

Spansk – Dyrk sproget 25-26

FOKUS 1: Dinamarca

ØVELSE 0: Adivinar el tema/Gæt emnet

Plenumøvelse. Konkurrence. På computeren/projektoren. Alle.

Mens der spilles, overvejer I hvilket tema ordene i *bloket*-øvelsen kunne dække over.

Forslag diskuteres i plenum. Herefter arbejdes der i 4-mandsgrupper.

ØVELSE 1: Combinar/Kombinér

Makkerøvelse. I par af to. Samarbejde. Skriftlig. I kolonne 3 er ord/*chunks* fra kolonne 1 oversat, men de er ikke placeret korrekt. Skriv den korrekte oversættelse fra kolonne 3 i kolonne 2 ud for det spanske udtryk, så I har en gloseliste.

desarrollo global		sorterer du affald
cambios climáticos		laver du frivilligt arbejde
contribuir		at påvirke dine omgivelser
un mundo mejor		global udvikling
comprometerse		bruger du offentlig transport
afectar a tu entorno		støtter du velgørenhedskampanjer
reciclas basura		klimaforandringer
haces trabajo voluntario		at forpligte sig
usas transporte público		en bedre verden
apoyas campañas benéficas		at bidrage til

ØVELSE 2: Leer y comprender el texto/Læs og forstå introtekst til emnet

Makkerøvelse/i par af to. Samarbejdsøvelse:

¿Te interesa el mundo a tu alrededor? ¿Te asusta el **desarrollo global** - los derechos humanos, la situación política, los **cambios climáticos**? ¿Piensas que es difícil o simplemente imposible **contribuir a un mundo mejor** porque “el mundo es grande y tú eres una persona joven sin poder para hacer una diferencia”? Por supuesto no puedes cambiar el mundo tú solo, pero sí puedes hacer una - pequeña pero importante - **contribución a un mundo mejor**. Quizás ya lo estás haciendo sin pensarlo. Si no, tienes la posibilidad de empezar a hacerlo.

Hay varias maneras de **comprometerse** con la sociedad que nos rodea. Lo que tú haces o evitas hacer **afecta a tu entorno** inmediato. ¿**Reciclas la basura** o evitas tirar basura en la naturaleza? ¿Haces **trabajo voluntario**? ¿Usas **transporte público**? ¿**Apoyas campañas benéficas** o **movimientos de ONG***? Hay muchas maneras de contribuir a la sociedad. En este conjunto de tareas enfocamos en la ropa que compras y que te pones todos los días...

*ONG står for *Organización No Gubernamental*, altså svarende til den danske forkortelse NGO. NGOer er uafhængige non-profit-organisationer. Deres formål er typisk af humanitær, social og politisk karakter.

ØVELSE 3: Palabras centrales/Centrale ord

ØVELSE 3A: Sopa de palabras/ordsuppe

Gruppeøvelse. Samarbejde. Skriftlig og mundtlig. I denne øvelse skal I prøve at finde så mange temaord fra emnet i nedenstående ordsuppe som muligt. Ordene står enten vandret eller lodret. Der kan være flere ord i samme række/kolonne. I har 3 minutter.

U	D	A	C	I	H	H	R	X	P	V	D	R	A	F	E	C	T	A	D	O	Q
T	A	R	O	W	U	A	E	N	R	O	E	I	Z	A	Y	Z	F	W	S	K	I
E	G	Y	M	D	C	F	C	L	E	C	S	Z	B	X	O	R	D	M	O	R	J
S	T	L	P	G	W	E	I	I	O	O	A	C	H	D	M	I	O	U	S	F	L
O	G	V	R	W	V	C	C	M	C	N	R	X	H	F	O	M	I	U	T	R	H
S	K	Y	O	B	C	T	L	P	U	S	R	G	S	W	K	G	U	P	E	U	O
T	I	A	M	X	O	A	A	A	P	U	O	M	L	H	E	Q	P	C	N	B	D
E	U	F	E	V	N	R	R	C	A	M	L	Q	P	R	O	D	U	C	I	D	O
N	C	E	T	P	S	N	F	T	D	I	L	I	Q	Y	F	Q	D	U	B	U	Q
I	O	C	E	R	U	P	Y	A	O	R	O	P	A	D	L	Z	J	H	L	H	D
B	M	T	R	E	M	R	P	R	E	V	P	R	F	I	Q	T	N	G	E	Y	E
I	P	O	S	O	O	O	R	O	P	R	E	O	C	U	P	A	C	I	Ó	N	S
L	R	W	E	C	I	T	O	K	C	Q	H	I	V	P	R	O	T	E	S	T	A
I	O	P	Z	U	N	E	D	C	O	M	P	R	O	M	I	S	O	U	D	B	R
D	M	Z	D	P	S	S	U	O	E	I	M	P	A	C	T	O	Z	R	D	B	R
A	E	C	Y	A	P	T	C	P	R	E	C	I	C	L	A	D	O	Z	O	J	O
D	T	Z	R	R	I	A	T	G	J	G	B	S	X	R	B	X	K	B	B	S	L
Q	I	F	B	S	R	R	O	T	C	V	H	M	I	N	S	P	I	R	A	R	L
V	D	S	Q	E	A	G	V	W	K	H	I	M	E	V	U	J	O	K	Y	C	A
O	O	S	D	C	D	G	Q	I	I	N	S	P	I	R	A	C	I	Ó	N	T	R
U	Q	A	V	R	O	V	D	E	I	D	D	X	R	E	I	J	T	G	W	K	G
V	P	R	O	D	U	C	I	R	N	R	E	C	I	C	L	A	J	E	X	O	R

Her er der en oversigt over samtlige ord i suppen:

afecto-afectar-compromiso- comprometerse- comprometido- consumir-consumo-desarrollo-
desarrollar-impacto-impactar-inspirar-inspiración-inspirado-preocupado-preocupación-
preocuparse-producir-producto-reciclar-reciclado-reciclaje-sostinible-sostenibilidad

Hvor mange af ordene fandt I i suppen? (sammenlign evt. med en anden gruppe) Lægger I mærke til noget, der er specielt for nogle af ordene? Kan I kategorisere/gruppere ordene på nogen måder?

Hint: Fx:

Comprometerse con la sociedad es importante.

Es un *compromiso* importante.

El activista es *comprometido* con el clima.

Ja, det handler om ORDKLASSER og nu skal I prøve at hjælpe hinanden med at indsætte de ord, I har fundet i suppen i nedenstående tabel under den rigtige ordklasse. Prøv om I kan formulere en sætning mundtligt med det ord, I indsætter i tabellen

ØVELSE 3B: Clasificación de palabras/Sorteringsøvelse ordklasser.

Gruppeøvelse. Samarbejde. Skriftlig.

Verber/udsagnsord	Substantiver/navneord	Adjektiver/tillægsord
Fx comprometerse	compromiso	comprometido

ØVELSE 4: La palabra prohibida/Det forbudte ord

Makkerøvelse. I par af to. Mundtlig. På skift: Vælg et ord fra øvelse 1 og prøv at forklare ordet for din makker uden at sige selve ordet. Makkeren skal gætte ordet ud fra din beskrivelse og med støtte i øvelse 1.

Fx: (comprometerse) ser responsable con las personas y el mundo

ØVELSE 5: La ropa de hoy/Dagens påklædning (jeres)

Gruppeøvelse. Mundtlig. Oversæt. Beskriv. Diskutér.

Este ejercicio entrena el vocabulario de la ropa para poder hacer una descripción y para enfocar el tema de la moda rápida presentado en este material / Øvelsens formål er at træne gloser til tøjbeskrivelse samt fokusere på emnet "moda rápida", et af underemnerne i dette materiale.

A: Oversæt først gloserne i tabel 1 i fællesskab. Slå kun op, hvis ingen i gruppen kender glosen.

B: Nu skal I skiftes til at beskrive, hvad personen til højre for jer selv har på - en español, por supuesto.

C: Til sidst tager I en snak i gruppen om bæredygtigheden i jeres tøj på spansk (se støttegloser i tabel 2).

Gruppen rundt. I skiftes til at stille spørgsmål til den person hvis påklædning, I beskrev i B-øvelsen.

Spørg fx til: tøjmærke – pris – hvor meget tøjet er anvendt – hvor mange år I har haft det - hvor tit I køber nyt tøj – osv.

Tabel 1:

Sustantivos	Adjetivos
Blusa	Nuevo
Camisa	Viejo
Camiseta	Barato
Calcetines	Caro
Chaleco	Chulo
Chaqueta	Elegante
Sudadera capucha	Bonito
Jersey	Azul
Falda	Amarillo
Pantalones	Blanco
Pañuelo	Beige
Vestido	Gris
Botas	Marrón
Zapatos	Negro
Gafas	Rojo
Reloj	Rosa
Joyas	Verde
Ropa	Favorito

Tabel 2:

Español	Danés
Marca	Mærke
Precio	Pris
Prenda	Beklædningsstykke / tøj
Costar /ue	At koste
¿Cuántas veces has usado la prenda?	Hvor mange gange har du brugt tøjet/beklædningen
¿Hace cuántos años/meses tienes la prenda?	I hvor mange år/måneder har du haft tøjet
Comprar online	At købe på nettet
Tienda física	Fysik butik
Con qué frecuencia	Hvor ofte
¿Es ropa de segunda mano?	Er det genbrugstøj?

ØVELSE 6: Lluvia de ideas/Brainstorm

Gruppeøvelse. Diskussion. Mundtlig. ¿Qué hacéis o qué evitáis hacer para comprometeros como ciudadanos jóvenes en la sociedad danesa? / Hvad gør I eller undlader I at gøre for at engagere jer som unge borgere i det danske samfund?

Tænk frit eller lad jer inspirere af nedenstående spørgsmål:

Preguntas/Spørgsmål til overvejelse:

¿Cómo te comprometes personalmente?

¿Cómo os comprometéis en tu familia?

¿Te interesa la moda?

¿Compras moda de moda rápida? ¿Por qué?

¿Compras ropa sostenible - de segunda mano og de marcas sostenibles?

¿Cuándo fue la última vez que compraste ropa nueva? ¿Qué compraste? ¿Cuántas veces crees que vas a llevar esta pieza?

¿Te preocupas por los cambios climáticos/el planeta/el mundo a tu alrededor?

ØVELSE 7: Fotos

Makkerøvelse/i par af to. Mundtlig. Tenéis que encontrar (finde) 5 diferencias entre las fotos A y B / Find 5 forskelle på billederne udelukkende via kommunikation på spansk .

¡Ojo!/vigtigt: denne øvelse udleveres af jeres lærer, da det er centralt for opgavens udførelse, at I *ikke* ser hinandens fotos på forhånd. Yderligere instruks fremgår af det udleverede materiale.

ØVELSE 8: Dinamarca y el compromiso de los jóvenes con la sociedad danesa/ Danmark og de unges samfundsengagement

Gruppeøvelse/Plenum. Diskussion. Mundtlig

Er der noget, der er særligt for Danmark i forhold til unges samfundsengagement?

Er der noget, der er særligt for Danmark i forhold til bæredygtighed?



Billeder: iStock og AI-genererede billeder

FOKUS 2: España

ØVELSE 0: Lluvia de ideas/Brainstorm.

¿Sabéis algo sobre la sostenibilidad en España actualmente? / Har I kendskab til aktuelle forhold relateret til emnet bæredygtighed i Spanien? (og andre måder, hvorpå unge spaniere involverer sig i samfundet)

Materiale til øvelse 1-2:

El vídeo de los chicos: <https://youtu.be/ZUnIGJAFKx8>

El vídeo de las chicas: <https://youtu.be/bXvgqdXJ7kw>

Desuden findes transskriptioner til de to videoer vedlagt som Bilag 1 og Bilag 2 bagerst i materialesamlingen.

ØVELSE 1: entrevistas con jóvenes españoles/interviews med unge spaniere

- los dos vídeos/begge videoer (+ eventuelt bilag med transskriptioner).

Mirar, escuchar, comprender. Gruppeøvelse opdelt. Mundtlig.

I gruppen skal I dele jer op i to hold/par, Hold A og Hold B. Hold A lytter til videoen med drengene og Hold B lytter til videoen med pigerne. I må gerne støtte jer til transskriptionen til jeres video (se bilag bagerst i opgavesættet).

Lyt eventuelt til jeres video mere end én gang, så I er sikre på, at I forstår indholdet. Med udgangspunkt i jeres egen video og jeres viden om emnet *unges samfundsengagement* skal I prøve at spore jer ind på indholdet i det andet holds video, uden at I selv har set den. Hold A må stille 10 spørgsmål til Hold B's video og skal derefter prøve at gengive, hvad der er centralt i videoen. Byt roller, så Hold B spørger ind til Hold A's video og afdækker indholdet.

Benyt følgende sætningsindledere:

Los chicos/las chicas hablan de...

Los chicos/las chicas mencionan....

Hay...

Fælles opsamling i gruppen: har de to videoer nogle fællesnævnerne eller afgørende forskelle i forhold til emnet *unges samfundsengagement*? Reflektér: Ville I have svaret noget lignende eller noget helt andet, hvis I var blevet interviewet?

ØVELSE 2: Verdadero o falso / sandt eller falsk - el vídeo de los chicos

Escuchar, comprender y contestar. Gruppeøvelse. Skriftlig.

1. Los alumnos daneses entrevistan a dos chicas españolas	✓ ≠
2. Los dos chicos tienen diecisiete años	
3.	
4. Francisco vive en Málaga	
5.	
6. Nunca trabajan con el tema del clima en clase	
7.	
8. Los dos piensan en los cambios climáticos en su vida diaria	
9. Los dos chicos reciclan en sus casas	
10.	
11. La familia de Marco solamente usa transporte público	
12. Marco compra ropa de segunda mano	
13.	
14. Francisco no compra materiales electrónicos de segunda mano	
15. Los dos chicos hacen activismo social muy a menudo	
16. Las manifestaciones a nivel local y nacional son muy frecuentes en España	
17. Entre los jóvenes españoles no es muy normal hacer activismo social	
18. En España se están abriendo parques eólicos, solares, para favorecer la energía limpia	

ØVELSE 3: Combinar/ Kombinér. Gruppeøvelse. Skriftlig

Vídeo: *Moda rápida, daño permanente:*

<https://www.youtube.com/watch?v=YQLXZPZRhs4>

Minuto: 00-0.31
1. Permanente
2. “Más ropa, más rápido, más barato, más <i>fashion</i> , más colecciones, más contaminación”
3. El precio alto de la moda rápida
Minuto: 0.31-1.09
4. La meta (mål) de la moda rápida
5. ¿Qué quiere obtener (at opnå) el consumidor con la compra?
Minuto: 1.09
6. Una adicción
7. Armancio Ortega
8. Zara
9. 52
10. Prendas de vestir/ropa

A: Una lista de causa y efecto

B: Enganchar (at gøre afhængig) a comprar

C: Un objeto de usar y tirar y por lo tanto un problema ético y climático enorme

D: Una cadena española de moda rápida

E: Una (manipulada) necesidad

F: El antónimo de rápido

G: Ganar mayor aceptación social y tener una nueva dosis de dopamina

H: El número de colecciones anuales de *Zara* - una cada semana

I: El pionero (español) del modelo de negocio de moda rápida

J: Problemas psicológicos, explotación laboral y daño medioambiental

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

ØVELSE 4: Apuntar el número/Skriv det korrekte tal. Gruppeøvelse. Skriftlig.

Vídeo ¿Qué pasa cuando tiras la ropa usada al contenedor?:

<https://www.youtube.com/watch?v=LDU6ln3reAQ>

Escucha el vídeo hasta **el minuto 0.40** y fíjate en la estadística para poder responder a las siguientes preguntas / Lyt til videoen, fokusér på statistik-informationerne, så du kan svare på spørgsmålene herunder.

Preguntas	Respuestas
Minuto: 0.07 ¿Cuántos litros de agua se usa para producir una camiseta o unos pantalones?	
Minuto: 0.16 ¿Cuántos litros de agua se usa para producir productos textiles en el mundo al año?	
Minuto: 0.18 ¿Cuántos por ciento de los micro plásticos vienen de la industria textil?	
Minuto: 0.21 ¿Cuántos por ciento de las emisiones globales vienen de la industria textil?	
Minuto: 0.26 ¿Cuántas toneladas de residuos textiles se tiran al año?	

Minuto: 0.31 ¿Cuántos por ciento de la ropa producida se recicla al año en el mundo en general? - ¿Y en España?	
Minuto: 0.37 ¿Cuántos por ciento de la ropa producida en el mundo se destruye antes de ser vendida?	

FOKUS 3: Vuestro producto / Jeres produkt

Forberedende øvelser til videoopgaven: om unges samfundsengagement i Danmark og Spanien



Produktkrav til videoen

Jeres produkt er et kreativt videoindslag på spansk med et eksempel på unges samfundsengagement i Danmark og Spanien. I vælger det konkrete emne og format helt frit.

Omfang: videoen må have en varighed på maks. 3 min.

Videoen skal afspejle forskelle og ligheder mellem Spanien og Danmark.

Målgruppen for jeres video er spanske unge på jeres egen alder.

Arbejdsproces

1. Brainstorm:

- Hvordan / i hvilket format vil I belyse emnet på en kreativ måde?
- Hvem er afsender af jeres fortælling og hvem er den henvendt til?
- Hvilken betydning har afsender og modtager for tonen i kommunikationen?
- Hvilken kommunikationsform egner sig til at formidle jeres ide?
- Etabler en ramme for jeres fortælling - indtænk herunder omgivelsernes betydning og rolle.

2. Rollefordeling:

Fordel rollerne, så alle i gruppen deltager aktivt og kommunikerer på spansk. Voice-over er tilladt, men indslaget skal primært være dialogbaseret.

3. Benspænd: ung -til-ung-kommunikation:

I boksen findes en liste med forskellige hilsner, gambitter og andre sproglige udtryk, der kan levendegøre en dialog. Kender I dem? Forsøg at inddrage nogle af ordene fra boksen i dialogen i jeres video:

Hola - Buenos días - Qué tal - tío/a - Chao- Guay - Por favor - Muchas gracias - ¡Anda! - (no) Estoy de acuerdo - ¡No puede ser! - Bueno, pues - Vamos a ver - Oye, una cosa...- A ver - Claro que sí/no - ¿De verdad? - ¿En serio? - Es que...

Hvilke udtryk bruger I selv naturligt i en samtale med andre unge om et givent emne?

Kan de oversættes til spansk? (brug ordbogen eller evt. ChatGpt)

4. **Glosetræning:**

- Repeter evt. glosetræningsøvelserne fra øvelse 0 og 1 under Fokus 1, hvis de er relevante for jeres produkt.
- Udarbejd nu individuelle lister med konkrete *palabras claves* til jeres emne, herunder til hver jeres specifikke rolle i videoen. Ordlisterne skal støtte jer hver især, men I hjælp hinanden med udarbejdelsen, så I sikrer en helhedsforståelse.
- Bordet rundt: I skiftes til at spørge ind til hinandens *palabras claves*
 - spontant y en español, por supuesto.

5. **Generalprøve:**

Gennemspil rollespillet uden kamera og justér detaljer. Tjek f.eks. varigheden af rollespillet, er der forstyrrelser i omgivelserne etc.?

6. **Optag rollespillet** med videokamera (bredformat) og lyd.